

agenda culturel



#3 du 14 janvier au 10 février 2025

EDITO



L'Agenda Culturel du Liban en France, extension naturelle du fameux Agenda Culturel francophone de Beyrouth est une belle nouvelle dans le monde des médias. En effet de très nombreux libanais sont résidents en France dont de nombreux artistes.

Créer alors un Agenda en France fédérant la scène culturelle libanaise en annonçant tous les événements culturels et en publiant des articles fait naturellement sens.

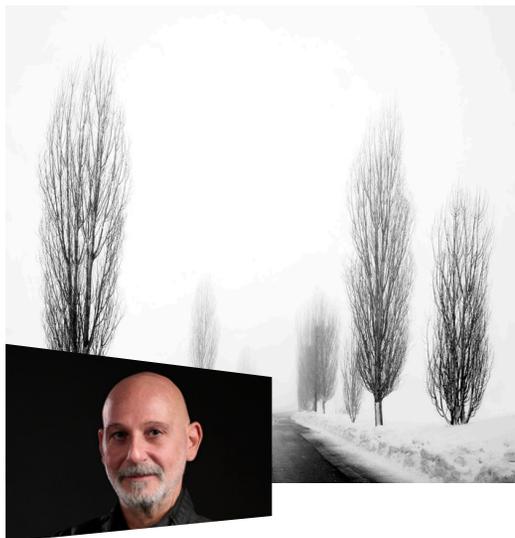
Par ailleurs, et dans le cadre de la Francophonie, le ministère de l'Information en partenariat avec l'Organisation internationale de la Francophonie relance à partir du 23 janvier son journal télévisé suspendu depuis 2001 sur Télé Liban.

Une relance qui ne se limite pas à la reprise d'un format d'information, mais qui incarne une volonté renouvelée de porter haut les valeurs d'ouverture, de pluralité et de liberté d'expression et de mettre en avant l'importance de la francophonie dans les médias publics. Car Le Liban, dernier bastion de la francophonie dans la région, a un rôle clé à jouer dans la promotion de la langue française et ce journal en est l'une des plus belles illustrations.

Ziad Makary
Ministre de l'Information

SOMMAIRE

14 janvier - 10 février 2025



En couverture

Photographie de Elie Bekhazi
'The Road not taken', 2013

L'Agenda..... p 04

Le Mag..... p 10

Le Guide..... p 18

L'Agenda Culturel du Liban en France
est une publication de l'Agenda Culturel

Rue Clémenceau Imm. Maktabi
Beyrouth, Liban
+961 (78) 959670
news@agendaculturel.com



Avec le soutien de



ROBERT A. MATTA
Association Arts & Culture

VOTRE AGENDA EN FRANCE

● ART

● CINÉMA

● THÉÂTRE

● LITTÉRATURE

● MUSIQUE



MUSIQUE

ALBERT TAWIL >>

Paris
15/01/2025 à 20h00
La Bellevilloise



MUSIQUE

IBRAHIM MAALOUF >>

Pau
16/01/2025 au 18/01/2025
Zenith



MUSIQUE

ABDEL RAHMAN EL BACHA : CHOPIN >>

Uzerche
16/01/2025 à 20h30
Auditorium Sophie Dessus



CONFÉRENCE

**RACINES D'ESPOIR :
L'ÉCOLOGIE EN
RESISTANCE >>**

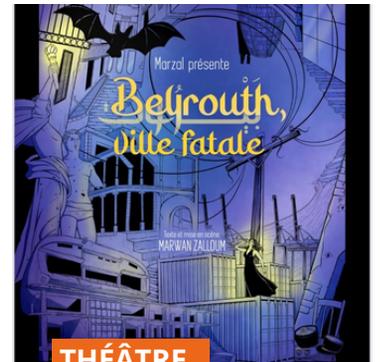
Paris
26/01/2025 à 16h00
La Bellevilloise



MUSIQUE

AGIR POUR LE LIBAN >>

Paris
26/01/2025 à 16h00
La Bellevilloise



THÉÂTRE

**BEYROUTH, VILLE
FATALE >>**

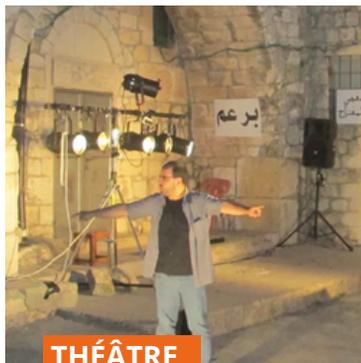
Paris
17/01/2025 au 24/01/2025
Théâtre du Temps



MUSIQUE

DIVAS ARABES, CARLA RAMIA >>

Villepinte
18/01/2025 à 20h00
Espace Roger Lefort V



THÉÂTRE

THÉÂTRES DE PALESTINE ET DU LIBAN >>

Bobigny
19/01/2025 à 16h00
MC93 - Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis



MUSIQUE

IBRAHIM MAALOUF >>

Cannes
23/01/2025 à 20h00
Palais des Festivals - Grand Auditorium Louis Lumière



THÉÂTRE

(EX)ODE AU FEU DES ORIGINES >>

Pouzauges
23/01/2025 à 20h30
Salle de l'échiquier



ART

RIRE SUR UN VOLCAN >>

Aubervilliers
23/01/2025 au 15/03/2025
Push



MUSIQUE

JAZZ CONCERT DE SOLIDARITE AVEC LE LIBAN >>

Sommières
25/01/2025 à 20h00
Jazz Corner Café



THÉÂTRE

DISCO DABKE : BASSEM FEGHALI >>

Paris

24/01/2025 au 25/01/2025

La Nuit Paris



MUSIQUE

ORCHESTRE PASDELOUP >>

Paris

25/01/2025 à 15h00

Philharmonie de Paris



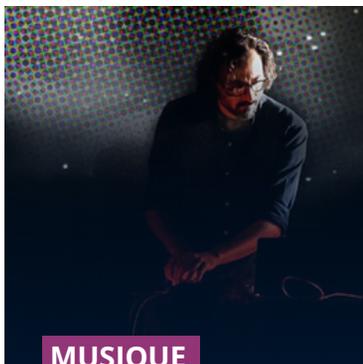
MUSIQUE

ABDEL RAHMAN EL BACHA >>

Nantes

30/01/2025 à 18h30

Cité des Congrès de Nantes
ESPACE CIC OUEST



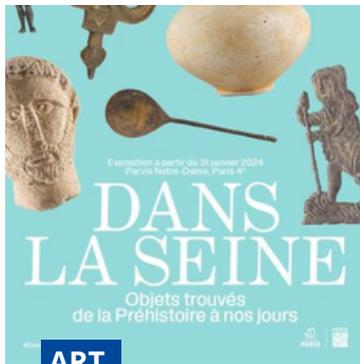
MUSIQUE

AGMAL LAYALI >>

Paris

30/01/2025 à 20h00

Philharmonie de Paris



ART

DANS LA SEINE >>

Paris

31/01/2025 au 20/02/2025

Crypte Archéologique de
l'île de la Cité



MUSIQUE

ABDEL RAHMAN EL BACHA >>

Nantes

31/01/2025 à 13h00

Cité des Congrès de Nantes
SALLE ARPEGGIONE



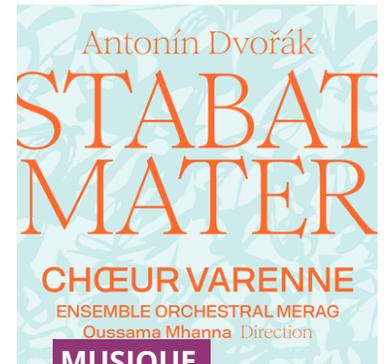
**STAGE SOPHRO
CHANT >>**

La Tour du Pin
02/02/2025 à 10h00
Salle Alsace Lorraine



ORIENT NOW >>

Paris
12/02/2025 à 19h00
Le Trianon



**STABAT MATER DE
DVOŘÁK >>**

Paris
12/02/2025 à 20h30
Église catholique Saint-
Marcel



EXILES >>

Lens
Jusqu'au 20/01/2025
Musée du Louvre-Lens



HUGUETTE CALAND >>

Paris
Jusqu'au 25/01/2025
Mennour, Galerie d'art



**NOUS ÉTIIONS LA
FORÊT >>**

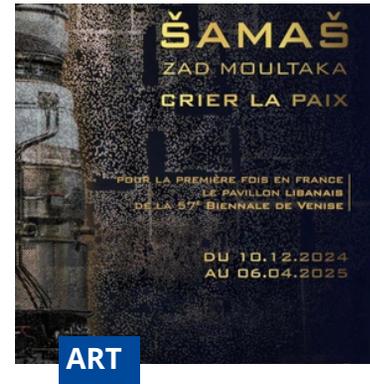
Paris
Jusqu'au 25/01/2025
Théâtre Ouvert



**PARLONS, IL EST
TEMPS >>**
Paris
Jusqu'au 19/02/2025
Théâtre Essaïon



REVENIR >>
Marseille
Jusqu'au 16/03/2025
Mucem



**ŠAMAŠ, ZAD
MOULTAKA, CRIER
LA PAIX >>**
Paris
Jusqu'au 06/04/2025
IMA - Institut du monde
arabe



Pour suivre l'actualité
au quotidien
suivez-nous 
@agendacultureldulibanenfrance

LE MAG



MUSIQUE

Noir sur l'Horizon de Bechara El Khoury à la Philharmonie de Paris

Par Zeina Saleh Kayali

Cette pièce pour violon et orchestre, dédiée aux victimes de l'explosion du port de Beyrouth le 4 août 2020, sera créée le 25 janvier 2025 à la Philharmonie de Paris par l'Orchestre Padeloup et le violoniste Arnaud Nuvolone sous la direction de Christian Vasquez dans le cadre d'un concert intitulé Drame. Bechara El Khoury en parle avec l'Agenda Culturel.

Cette œuvre vous tient particulièrement à cœur ?

Oui, parce qu'elle évoque l'un des (multiples) drames qui ont touché et qui touchent toujours le Liban. J'exprime ainsi mon désarroi et ma solidarité envers le pays qui m'a vu naître et qui n'en finit pas de souffrir. Elle a été composée en 2021 un an après les faits car, touché au fond du cœur, j'avais besoin, après le premier choc passé, de laisser les choses se calmer avant de commencer à écrire.

Philippe Aractingi au théâtre de l'Essaïon à Paris



Après le succès de 'Sar waket el hake' la pièce autobiographique de Philippe Aractingi à Beyrouth, le metteur en scène devenu acteur, se produit à Paris. La pièce à présent baptisée « Parlons il est temps » connaît un retentissement important et de nouvelles dates ont été programmées pour les mois de janvier et de février au théâtre de l'Essaïon à Paris et dans le courant 2025 au Canada. Rencontre.

Vous êtes connu pour vos films de cinéma et vos nombreux documentaires, mais qu'est-ce qui vous a poussé à passer au théâtre ?

Je suis tombé dans le théâtre un peu par hasard, poussé par un mélange de circonstances. D'un côté, les crises récentes m'ont rendu la poursuite du cinéma presque impossible, et de l'autre, ce besoin incessant, presque vital pour moi, de continuer à raconter des histoires. À cela s'ajoute l'encouragement précieux de ma metteuse en scène Lina Abyad et de mon amie Josyane Boulos, qui m'ont proposé d'explorer une autre manière de continuer à m'exprimer.

S'exprimer, c'est résister. C'est, en quelque sorte, sortir de la dépression. La pièce raconte justement les différentes manières dont j'ai cherché à m'exprimer depuis mon plus jeune âge : à travers l'oralité, l'écriture, la photographie, la musique, et le cinéma.

Retrouvez l'article complet [ici](#)



“ Chez Bechara El Khoury
la musique n'est jamais vaine.
Elle nous dit quelque chose ”

Arnaud Nuvolone crée Noir sur l'horizon de Bechara Khoury à la Philharmonie de Paris

Par Zeina Saleh Kayali

Le 25 janvier à la Philharmonie de Paris le violoniste Arnaud Nuvolone créera avec l'Orchestre Padeloup sous la direction de Christian Vasquez, Noir sur l'Horizon, œuvre du compositeur Bechara El Khoury écrite à la mémoire des victimes de l'explosion du 4 août 2020.

Vous connaissez le Liban ?

Oui j'y ai donné des masterclass de violon. La première en février 2023 en présentiel et la deuxième en avril 2024 en ligne, car mon avion pour Beyrouth avait été annulé le matin-même de mon départ pour raisons sécuritaires. J'avoue que c'est assez compliqué de voir les élèves à travers un écran et de ne pas avoir l'aspect physiologique qui est si important dans la musique. J'aimerais bien y retourner en tant qu'interprète !

Retrouvez l'article complet [ici](#)



Nous étions la forêt : Une ode écologique à l'interdépendance et à la résilience

Par Léa Samara

Avec *Nous étions la forêt*, Agathe Charnet signe une fresque théâtrale et musicale profondément ancrée dans les crises écologiques et humaines de notre temps. Entre poésie, engagement politique et exploration des interconnexions humaines et naturelles, cette pièce s'affirme comme un manifeste artistique et sociétal d'une rare intensité. Entretien avec Catherine Otayek, une des actrices de la pièce, libanaise et fière de l'être.

Une écriture collective, reflet des voix de la troupe

Nous étions la forêt naît d'un processus créatif atypique. Écrite par Agathe Charnet, qui a puisé son inspiration dans les improvisations et les voix des interprètes, la pièce se déploie comme une œuvre collective. « Elle a écrit en entendant nos voix », confie Catherine Otayek, l'une des actrices. Libanaise d'origine, comédienne et chanteuse, Otayek incarne Selma, une ornithologue dont l'histoire s'entrelace à celle du bois de la Fermette, forêt fictive menacée par un projet de parc solaire. Ce dialogue entre les acteurs et l'autrice confère à l'œuvre une authenticité vibrante, où chaque personnage porte une voix unique, représentative des fractures et des espoirs de notre société.

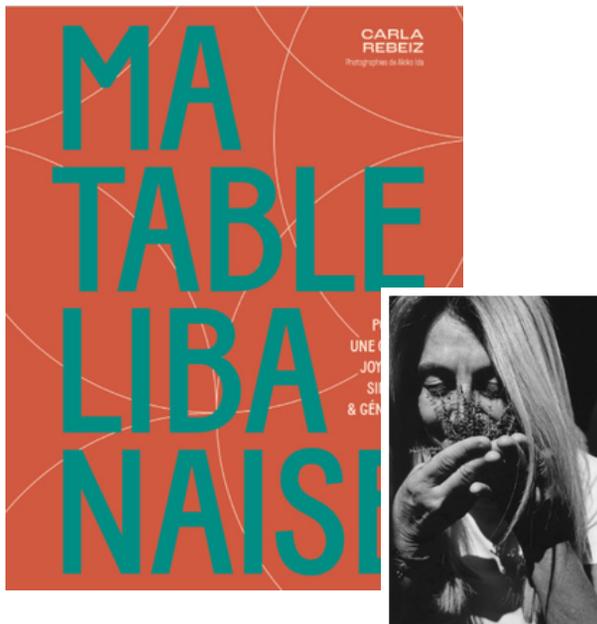


Rétrospective de la deuxième Biennale d'Aix-en-Provence

Par *Bérine Pharaon*

La deuxième Biennale d'Aix-en-Provence (2024), qui s'est déroulée en deux temps — du 6 avril au 29 juin et du 21 septembre au 14 décembre — a su attirer 300 000 spectateurs, dont 40 % de visiteurs internationaux. Cet événement d'envergure a proposé une programmation éclectique et généreuse : 52 propositions artistiques, dont 114 gratuites, réparties sur 68 lieux, réunissant plus de 190 artistes issus de 16 nationalités (60 locaux, 50 libanais) et mobilisant 90 partenaires. Théâtre, arts de la rue, musique, cinéma, danse, littérature, art contemporain et numérique, ainsi que la cuisine libanaise, vécue comme une expérience conviviale, ont convergé pour célébrer la création sous toutes ses formes.





MA TABLE LIBANAISE de Carla Rebeiz

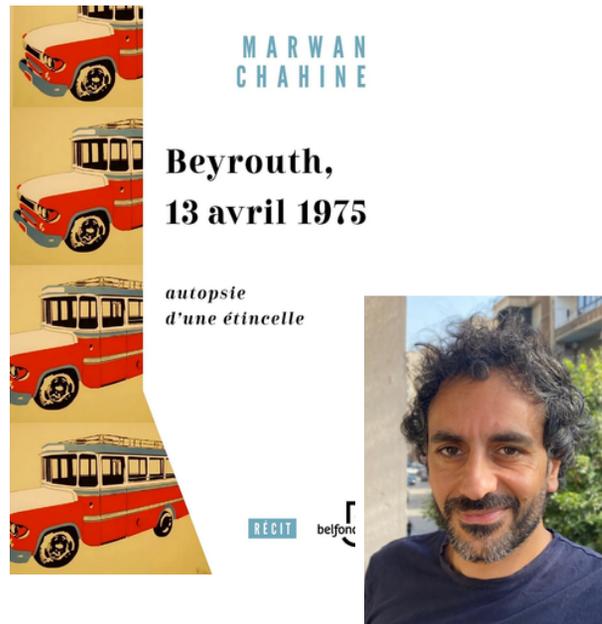
Disponible dans les librairies en France

Edition MARABOUT

264 pages, couleurs

Tarif : 29.90 \$

Carla Rebeiz vous convie à sa table joyeuse, conviviale et généreuse. Ses recettes ont le goût de son enfance à Beyrouth, avec sa palette d'accents méditerranéens, mais elles se teignent aussi de touches originales, uniques, empruntées à toutes ces cuisines du monde qu'elle a découvertes au fil de son parcours.



Prix France-Liban 2024 attribué à Marwan Chahine

Le jury du Prix France-Liban de l'ADELF s'est réuni mardi 3 décembre 2024 afin de choisir son lauréat pour l'édition 2024. Le Prix est attribué au récit de Marwan Chahine paru aux Éditions Belfond : « Beyrouth, 13 avril 1975. Autopsie d'une étincelle ».

Le jury a salué cet ouvrage ambitieux, de plus de 550 pages, qui mène une recherche exigeante autour d'une date majeure de l'histoire du Liban.

Retrouvez l'article complet [ici](#)

Karl Kurban, un talent pur sucre, pur bonheur

Par Noha Baz



Notre première rencontre a lieu en octobre 2019, quelques jours avant le salon du livre francophone de Beyrouth. La "Thawra" gronde mais nous sommes en pleine préparation de la remise du prix Ziryab et la mise en place d'ateliers et de rencontres bat son plein. Karl est le meilleur ami d'un adorable Matteo, patient exemplaire dont la gourmandise m'a toujours fait sourire et avec lequel nous parlions toujours gastronomie entre deux vaccins. Ils viennent donc à deux et au détour d'une longue journée de consultations c'est une véritable petite récréation.

Karl Kurban m'avait déjà ce jour-là totalement impressionnée par sa détermination et sa maturité. Bien décidé à embrasser une carrière gastronomique et en particulier celle de chef pâtissier, il m'avait posé plein de questions concernant le chemin pour y arriver, les cursus à suivre. Le 17 octobre 2019, la "Thawra" commence et quelques jours plus tard le salon du livre annulé. Le prix Ziryab maintient quant à lui pour sa cinquième édition ses journées littéraires et gourmandes avec dégustations et dédicaces au musée Mim de Beyrouth.



Retrouvez l'article complet [ici](#)



Le Baron de Paris

Par Ramzi Salman

Georges Eugène Haussmann, alias 'le Baron Haussmann', est né le 27 Mars 1809, et mourut le 11 Janvier 1891.

Son passage sur terre dura 81 années, 9 mois et 15 jours.

À ses 44 ans, le 29 juin 1853, l'Empereur Napoléon III, lui confia la mission d'assainir et d'embellir Paris.

Il eut droit à 17 ans pour accomplir cette tâche...

Jusqu'alors, Paris était encore une ville moyenâgeuse de rues étroites et insalubres.

Elle n'avait pas les grands boulevards et les grandes avenues

Pas de Champs Élysées ni d'Avenue Montaigne.

Et elle n'avait pas de Parc Montsouris, ni d'autres parcs, ni tous les charmants squares de ses quartiers.

Le Baron Haussmann réalisa toutes ces choses en 17 ans ...

Il redessina Paris avec de majestueux boulevards et de splendides avenues, rythmées de somptueuses rangées d'arbres.

Il construisit 40,000 bâtiments qui n'existaient pas auparavant.

Il initia le projet des Halles et celui du Palais Garnier, siège du Ballet de l'Opéra de Paris.

Il rénova le Palais de Justice et réhabilita le jardin des Tuileries. Et ce n'est pas tout...

Il créa aussi une architecture parisienne, avec son esthétique, sa fonctionnalité, et un nouvel environnement urbain cohérent.

Il imposa de strictes normes de construction, pour faire apparaître des quartiers harmonieux, ne laissant aucun détail oublié.

LE GUIDE

Les adresses préférées de Kamal Mouzawak



Nous avons demandé à Kamal Mouzawak, fondateur de Souk el Tayeb, de partager avec nous ses coups de coeur à Paris.

Un shawarma - au moins un shawarma par mois, akid viande et poulet ... parce que trancher pour un est difficile je propose deux adresses.

01

Qasti Shawarma & Grill

Restaurant

214 rue Saint Martin, 75003 Paris

[@qasti.shawarma.grill](https://www.instagram.com/qasti.shawarma.grill)

Makhlouf

Restaurant

73 Rue de la Convention, 75015 Paris

[@makhlouf.paris](https://www.instagram.com/makhlouf.paris)





02

Du très parisien - mon bistrot préféré
le bistrot Paul Bert - impeccable

Bistrot Paul Bert

Bistrot

18 rue Paul Bert, 75011 Paris

[@bistrotpaulbert](https://www.instagram.com/bistrotpaulbert)

03

Une crêpe suzette au Train Bleu - oui
c'est un peu attrape touriste, mais la
suzette préparée devant le client est
bien caramélisée et orangée.

Le Train Bleu

Restaurant

Gare de Lyon, 75012 Paris

[@restaurantletrainbleu](https://www.instagram.com/restaurantletrainbleu)





04

Un pain... et un café chez Ten Belles à leur adresse (et cuisines) de la rue Breguet

Ten Belles

Food & beverage

17 rue Breguet, 75011 Paris

[@tenbelles](https://www.instagram.com/tenbelles)

05

Le meilleur *Lahm b Ajinn* - aussi bon qu'à bourj hammoud, chez Anatolia Village (il faut le demander spicy!)

Anatolia Village - Spécialité Kurde

Restaurant

74 rue du château d'eau, 75010 Paris

[@anatoliavillage](https://www.instagram.com/anatoliavillage)



PARLONS, IL EST TEMPS

صا، وقت الحكي

ÉCRIT ET INTERPRÉTÉ PAR
**PHILIPPE
ARACTINGI**

MISE EN SCÈNE DE
**LINA
ABYAD**

MES-AVENTURES
DE CINÉASTE
FRANCO-LIBANAIS

NOUVELLES DATES
VERSION FRANÇAISE

EN PARTENARIAT
AVEC :

**agenda
culturel**


FANTASCOPE
PRODUCTION

EssAion

6 rue Pierre au Lard 75004 Paris
Métro Hôtel de Ville ou Rambuteau

8 JANVIER ▶ 19 FÉVRIER 2025

TOUS LES MERCREDIS ET JEUDIS 21H

RÉSERVATIONS 01 42 78 46 42 / WWW.ESSAION.COM

fnac

THEATRE

Billet Réduc

ticketmaster



TickeTac.com